

# ***SAMSON***<sup>®</sup>



**DE10 Headset Microphone**

## Introduction

Congratulations—you've made an excellent choice in your purchase of the Samson DE10 Headset Microphone! The DE10 is a low profile, miniature condenser headset microphone with a 3mm capsule producing outstanding audio quality making it perfect for spoken word and other vocal applications.

Thanks to the omnidirectional pick up pattern, the microphone's off axis frequency response is linear, resulting in a clear and articulate reproduction perfect for house-of-worship, presentation, theater and fitness applications. The microphone has been specially treated with a water resistant coating providing extra protection from sweat and other moisture. In addition, there is a moisture guard drip-ring to further protect the capsule and ensure reliable performance. The DE10 Headset Microphone is particularly well-suited for use with Samson wireless systems and with four included adapters, the microphone can be used with most any other manufacturer's wireless body pack systems. Other accessories included in the kit are a clothing cable clip, three windscreens and an attractive carry case to hold the DE10, all the accessories.

Should your DE10 microphone ever require servicing, a Return Authorization number (RA) must be obtained before shipping your unit to Samson. Without this number, the unit will not be accepted. Please call Samson at 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) for a Return Authorization number prior to shipping your unit. Please retain the original packing materials and if possible, return the unit in the original carton and packing materials. If you purchased your Samson product outside the United States, please contact your local distributor for warranty information and service.

## Features

The DE10 Headset Microphone provides excellent vocal reproduction in a nearly invisible, low profile design. Here are some of its main features:

- Miniature condenser microphone for nearly invisible use
- Double ear design holds microphone securely in place, folds up for maximum portability
- Outstanding audio quality for presentation, fitness and other vocal applications
- 3mm microphone capsule
- Omnidirectional pickup pattern
- Moisture resistant coating
- Detachable cable
- Includes four different adapters for compatibility with most popular wireless transmitters
- Windscreens, clothing cable clip and protective carry case also included



**DE10 Headset Microphone**

EN

FR

DE

ES

IT

## Using the DE10 Microphone

1. Install the microphone cable by connecting it to the screw terminal located at the end of the boom. Then install the adapter that's correct for your wireless body pack. Be sure to tighten the locking ring to hold the adapter firmly in place.
2. The headset can be re-sized by sliding the ear hooks to fit snug around your head (figure 1).
3. Adjust the microphone position by pressing the button on the ear hook and slide the boom forward or back (figure 2). For optimum performance the microphone should be close to the skin and towards the corner of the mouth, approximately a half inch away.
4. Once the microphone is in position, use the clothing cable clip to restrain the cable to ensure the microphone stays in place.
5. Position the moisture guard ring as close to the capsule as possible.
6. For outdoor use and to help reduce p-popping, install one of the included windscreens.

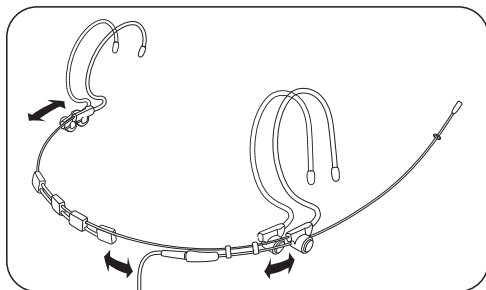


figure 1

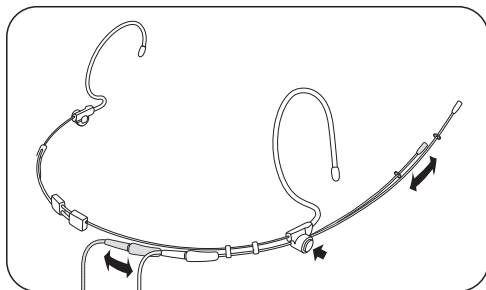


figure 2

## Adjusting the Microphone

The DE10 microphone boom can be arranged on either the left or right ear. To switch the side of the microphone on the headset:

1. Remove the boom microphone by pressing the button on the bottom of the ear hook and pushing the boom until it snaps out of the clip (figure 3).
2. Unfasten the two hooks from the headset (figure 4).
3. Position the boom on the opposite side of the microphone.
4. Reattach the boom to the microphone by fastening the two hooks to the headset and to the attachment point on the bottom of the ear hook (figure 5).

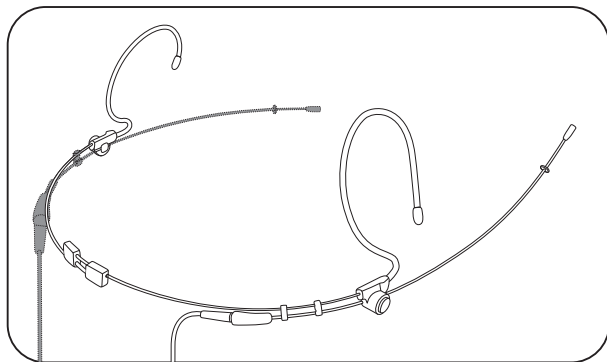


figure 5

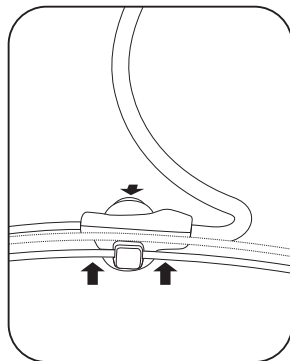


figure 3

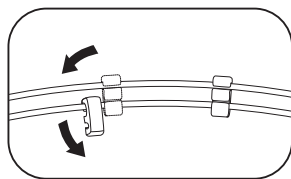


figure 4

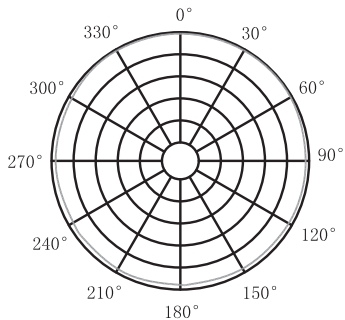
## Specifications

Element . . . . .	. Back electret condenser
Polar pattern . . . . .	. Omnidirectional
Frequency Response . . . . .	. 20Hz-20KHz
Sensitivity . . . . .	. -45±3dB 1V/Pa/at1khz
Output impedance . . . . .	. 2KΩ±30%
SPL max. . . . .	. 120dB
Operating voltage. . . . .	. 1.5-12V D.C
Cable: . . . . .	. ø1.4mm*1.2m
Weight: . . . . .	. 13g
Dimension: . . . . .	. ø3mm
Output connector: . . . . .	. 3mm
Included Adapters . . . . .	. Shure, AT, AKG, Sennheiser
Accessory: . . . . .	. Windscreen, Clothing Cable Clip, Carry Case

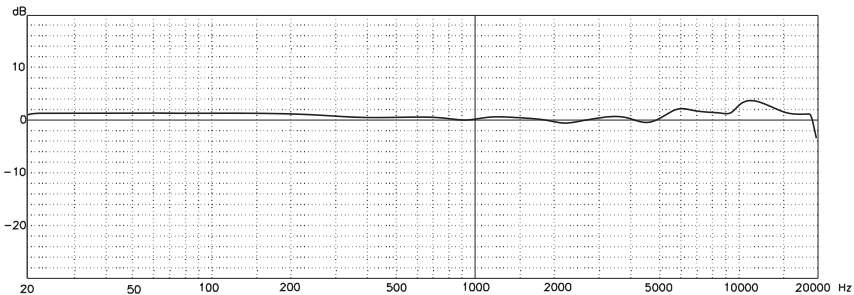
*Specifications are subject to change without notice.*

Copyright 2015, Samson Technologies Corp. v2  
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

# Specifications



*DE10 Polar Pattern*



*DE10 Frequency Response*

## Introduction

Félicitations ! Vous venez de faire un excellent choix en optant pour le Micro-casque Samson DE10 ! Le DE10 est un micro-casque à condensateur miniaturisé discret muni d'une capsule de 3 mm permettant d'obtenir une qualité acoustique exceptionnelle qui en fait un accessoire indispensable pour les applications parlées et autres applications vocales.

Grâce à son capteur de type omnidirectionnel, la réponse en fréquence désaxée du microphone est linéaire, aboutissant à un rendu sonore limpide et raffinée convenant à merveille pour les lieux de culte, les présentations, le théâtre et la remise en forme. Le microphone a été traité spécialement par un revêtement imperméabilisant protégeant de la sueur et des autres sources d'humidité. En outre, il y a un pare-gouttes anti-humidité protégeant davantage la capsule et garantissant des performances fiables. Le micro-casque DE10 convient particulièrement aux systèmes sans fil Samson ; grâce à ses quatre adaptateurs fournis d'origine, ce micro peut s'utiliser avec la plupart des systèmes sans fil à porter sur soi des autres fabricants. Parmi les autres accessoires joints à l'emballage, vous trouverez une griffe pour câble à fixer au vêtement, trois paravents et une jolie mallette de transport destinée au DE10, et tous les accessoires.

Pour faire réparer votre micro DE10, vous devez tout d'abord obtenir un numéro de retour (RA) avant de le renvoyer à Samson. Sans ce numéro, l'appareil ne sera pas accepté. N'hésitez pas à appeler Samson au 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) pour obtenir ce numéro avant de renvoyer votre appareil. Conservez, si possible, l'emballage d'origine afin de l'utiliser en cas de retour. Si vous avez acheté votre produit Samson ailleurs qu'aux États-Unis, contactez votre revendeur pour obtenir tous les renseignements sur la garantie et le service après-vente.



## Caractéristiques techniques

Le micro-casque DE10 vous assure une excellente restitution de la voix dans un modèle discret et pratiquement invisible. Voici ses principales caractéristiques :

- Microphone à mini-condensateur rendant le dispositif presque invisible
- Le modèle à double écouteur permet de maintenir le micro solidement en place. Il se déploie pour une portabilité maximale.
- Qualité exceptionnelle du signal audio pour les présentations, les centres de remise en forme et autres applications vocales
- Capsule de micro de 3mm
- Type de capteur omnidirectionnel
- Revêtement imperméable
- Câble décrochable
- Livré avec quatre adaptateurs différents assurant la compatibilité avec les émetteurs sans fil les plus répandus
- Egalement fournis : paravents, griffe pour câble à fixer au vêtement et mallette de transport protectrice



Micro-casque DE10

EN

FR

DE

ES

IT

## Utilisation du micro DE10

1. Installez le câble du micro en le reliant à la borne à vis située en bout de tige. Ensuite, mettez en place l'adaptateur convenant à votre système sans fil à porter sur soi. Assurez-vous de bien serrer la bague de blocage pour maintenir solidement l'adaptateur en place.
2. Le combiné peut être redimensionné en faisant coulisser les oreillettes pour qu'elles s'ajustent bien à la tête (figure 1).
3. Régler la position du micro en appuyant sur le bouton de l'oreillette et en faisant coulisser la tige vers l'avant ou vers l'arrière (figure 2). Pour des performances optimales, le micro devra être tout près de la peau et vers le coin de la bouche, à environ 1,1 cm.
4. Une fois le micro en place, se servir de la griffe pour câble à fixer au vêtement pour retenir le câble et s'assurer que le micro reste bien en place.
5. Positionner la bague anti-humidité le plus près possible de la capsule.
6. Pour une utilisation en plein air et pour atténuer le bruit de souffle, mettre en place l'un des deux paravents fournis d'origine.

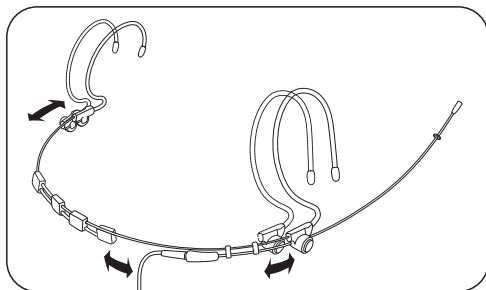


figure 1

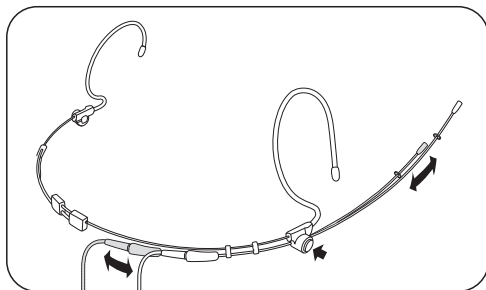


figure 2

## Réglage du micro

La tige du micro du DE10 peut être disposée soit côté gauche, soit côté droit. Pour faire passer le côté du micro sur le casque :

1. Retirer le micro à tige en appuyant sur le bouton situé au bas de l'oreillette et en enfonçant la tige jusqu'à ce qu'elle s'éjecte de la griffe (figure 3).
2. Détacher les deux crochets du micro-casque (figure 4).
3. Positionner la tige à l'opposé du micro.
4. Refixer la tige au micro en accrochant les deux griffes au micro-casque et au point de fixation situé au bas de l'oreillette (figure 5).

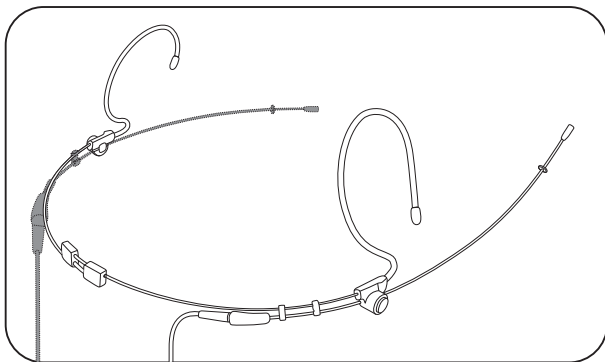


figure 5

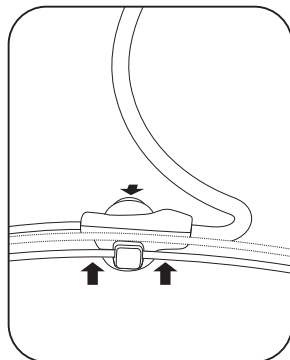


figure 3

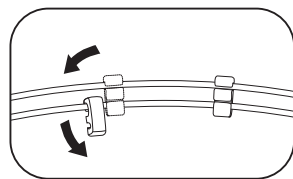


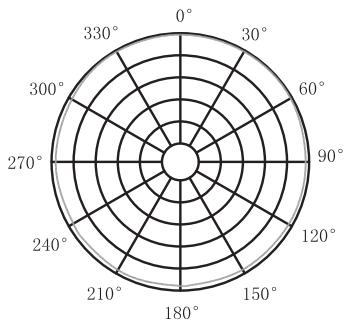
figure 4

## Caractéristiques techniques

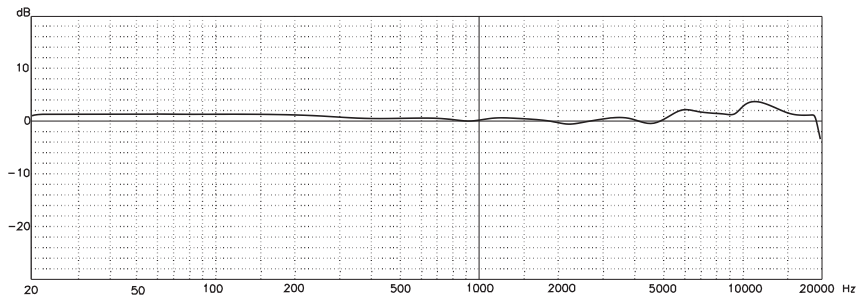
Elément . . . . .	. Condensateur à électret au dos
Schéma polaire . . . . .	. Omnidirectionnel
Réponse en fréquence . . . . .	. 20 Hz à 20 KHz
Sensibilité . . . . .	. -45 ±3 dB 1 V/Pa/ à 1 khz
Impédance de sortie . . . . .	. 2 KΩ ±30%
NPA maxi . . . . .	. 120 dB
Tension de fonctionnement . . . . .	. 1,5-12V=
Câble :. . . . .	. ø1,4 mm x 1,20 m
Poids :. . . . .	. 13g
Dimension : . . . . .	. ø3 mm
Connecteur de sortie . . . . .	. 3 mm
Adaptateurs fournis. . . . .	. Shure, AT, AKG, Sennheiser
Accessoires :. . . . .	. Paravent, Griffes pour câble à fixer au vêtement, Mallette de transport

*Ces spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*

# Caractéristiques techniques



*Schéma polaire du DE10*



*Réponse en fréquence du DE10*

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch — Sie haben mit dem Kauf des Samson DE10 Headset Mikrofons eine hervorragende Wahl getroffen! Das DE10 ist ein unauffälliges Miniatur Headset Kondensatormikrofon mit einer 3mm Kapsel, das eine außergewöhnliche Audio Qualität produziert. Daher ist es perfekt für gesprochene Worte und andere Vokal-Anwendungen.

Dank der omnidirektionalen Richtcharakteristik ist der Frequenzgang des Mikrofons außerhalb der Achse linear, wodurch eine klare und artikulierte Wiedergabe möglich ist, perfekt für Anwendungen in einem Gotteshaus, Präsentationen, Theater- und Fitness Anwendungen. Das Mikrofon wurde speziell mit einer Wasser abweisenden Beschichtung versehen, die zusätzlichen Schutz vor Schweiß und anderer Feuchtigkeit bietet. Darüber hinaus gibt es einen Feuchtigkeits-Schutzring, der zusätzlich die Kapsel schützt und eine zuverlässige Leistung sicherstellt. Das LMDE10 Headset Mikrofon ist besonders geeignet für den Einsatz Verbindung mit Samson Wireless Systemen und mit vier im Lieferumfang enthaltenen Adaptern kann es mit fast jedem tragbaren System von anderen Herstellern eingesetzt werden. Als weiteres Zubehör im Kit enthalten sind Clip zur Befestigung an Kleidung, drei Windschutz-Teile und eine attraktive Tragetasche, um das DE10 und das gesamte Zubehör aufzubewahren.

Falls Ihr DE10 Mikrofon je eine Reparatur benötigen sollte, ist eine Return Authorization (RA) Nummer [Rücksende-Genehmigungsnummer] erforderlich, bevor Sie Ihr Gerät an Samson schicken. Ohne diese Nummer wird das Gerät nicht angenommen. Bitte rufen Sie Samson unter 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) an und beantragen Sie eine RA Nummer, bevor Sie die Einheit einschicken. Bitte bewahren Sie das originale Verpackungsmaterial auf und schicken Sie das Gerät wenn möglich in dem originalen Karton und das Verpackungsmaterial ein. Wenn Sie Ihr Samson außerhalb der Vereinigten Staaten erworben haben, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler für Informationen zu Garantie und Reparaturen.

# Eigenschaften

Das DE10 Headset Mikrofon bietet eine ausgezeichnete Stimmenwiedergabe in einem fast unsichtbaren, flachen Design. Hier sind einige der wichtigsten Funktionen bzw. Eigenschaften:

- Miniatur Kondensator-Mikrofon für eine fast unsichtbare Verwendung
- Das Doppel-Ohr Design hält das Mikrofon sicher an seinem Platz, faltbar für maximale Portabilität
- Außergewöhnliche Audio Qualität für Präsentationen, Fitness und andere Vokal-Anwendungen
- 3mm Mikrofonkapsel
- Ungerichtetes Aufnahmemuster
- Feuchtigkeitsbeständige Beschichtung
- Abnehmbares Kabel
- Enthält vier verschiedene Adapter für Kompatibilität mit den am häufigsten verwendeten kabellosen Sendern
- Windschutz, Clip zur Befestigung an der Kleidung und eine Schutztasche ist ebenfalls im Lieferumfang enthalten



DE10 Headset Mikrofon

EN

FR

DE

ES

IT

## Verwendung des DE10 Mikrofons

1. Installieren Sie das Mikrophonkabel, indem Sie es mit dem Schraubanschluss verbinden, der sich am Ende des Arms befindet. Installieren Sie dann den Adapter, der zu Ihrem kabellosen Body Pack passt. Vergewissern Sie sich, den Sperrring zu sperren, so dass der Adapter fest sitzt.
2. Das Headset kann durch Verschieben der Ohrbügel neu dimensioniert werden, damit es angenehm am Kopf sitzt (Abbildung 1).
3. Passen Sie die Mikrofon-Position durch Betätigen der Taste am Ohrbügel und schieben Sie den Hebel nach vorne oder zurück (Abbildung 2). Um eine optimale Leistung zu erhalten, sollte das Mikrofon nahe der Haut und in Richtung Mundwinkel ausgerichtet sein, etwa 1,5 cm vom Mund entfernt.
4. Verwenden Sie sobald das Mikrofon in seiner Position ist das Kleidungs-Clip für das Kabel, um es zu halten und zu gewährleisten, dass es dort bleibt.
5. Positionieren Sie den Feuchtigkeits-Schutzring so nahe an die Kapsel wie möglich.
6. Installieren Sie für Aufnahme im Freien oder um Atemgeräusche zu reduzieren eine der mitgelieferten Schutzvorrichtungen.

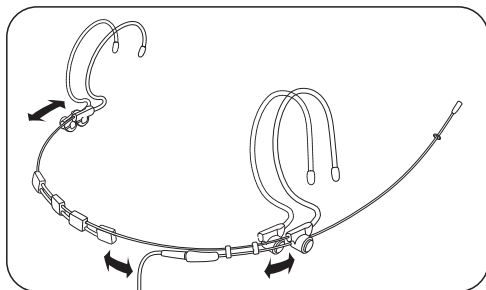


Abbildung 1

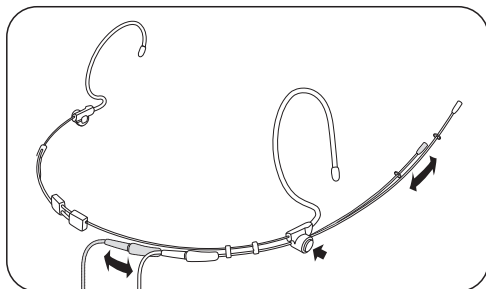


Abbildung 2



## Einstellen des Mikrofons

Der Mikrofonarm des DE10 kann für das linke oder rechte Ohr eingerichtet werden. Um die Seite des Mikrofons am Headset zu wechseln:

1. Entfernen Sie den Mikrofonarm durch Betätigen der Taste an der Unterseite des Ohrbügels und schieben Sie den Arm, bis er aus dem Clip springt (Abbildung 3).
2. Lösen Sie die beiden Bügel vom Headset (Abbildung 4).
3. Positionieren Sie den Arm auf der gegenüberliegenden Seite des Mikrofons.
4. Verbinden Sie nun den Arm wieder mit dem Mikrofon, indem Sie die beiden Bügel an das Headset und den Befestigungspunkt an der Unterseite des Ohrbügels befestigen (Abbildung 5).

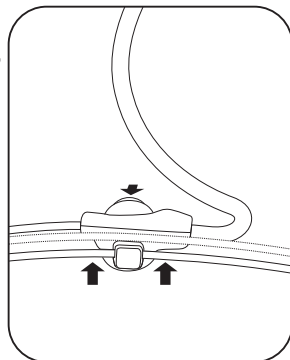


Abbildung 3

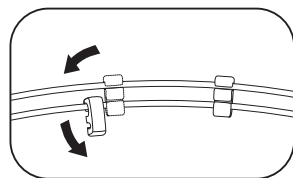


Abbildung 4

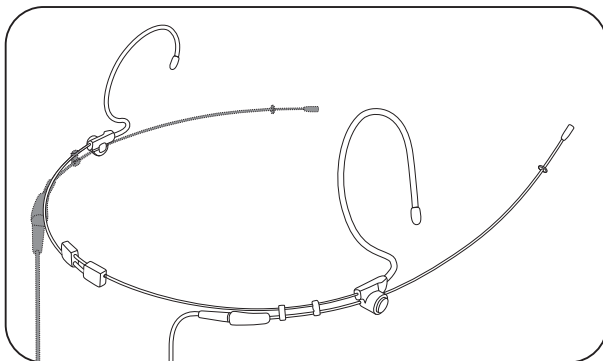


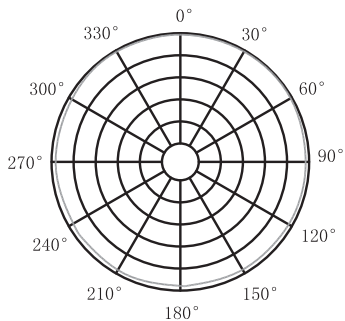
Abbildung 5

## Spezifikationen

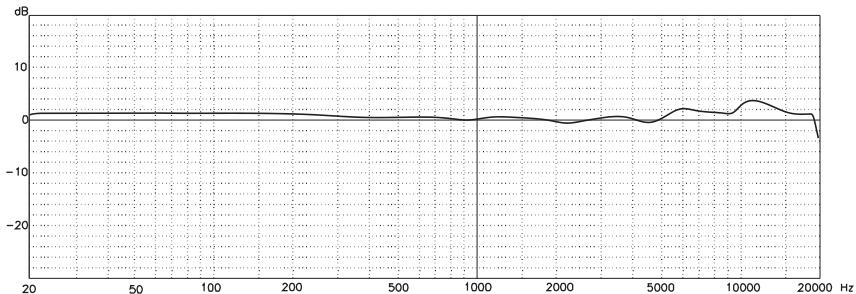
Element . . . . .	. Back-Elektret Kondensator
Richtcharakteristik . . . . .	. Omnidirektional
Frequenzgang . . . . .	. 20Hz - 20KHz
Empfindlichkeit . . . . .	. -45±3dB 1V/Pa/at1kHz
Ausgangsimpedanz . . . . .	. 2KΩ ± 30%
SPL max. . . . .	. 120dB
Betriebsspannung . . . . .	. 1,5 - 12V DC
Kabel: . . . . .	. ø 1,4mm * 1,2m
Gewicht: . . . . .	. 13g
Dimensionen: . . . . .	. ø3mm
Ausgangsanschlüsse: . . . . .	. 3mm
Beigefügte Adapter . . . . .	. Shure, AT, AKG, Sennheiser
Zubehör: . . . . .	. Windschutz, Kleidungs-Clip, Tragetasche

*Die angegebenen Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.*

# Spezifikationen



*DE10 Richtcharakteristik*



*DE10 Audio Frequenzgang*

## Introducción

¡Felicidades! Ha hecho una gran elección al adquirir el Micrófono de Diadema DE10 de Samson. El DE10 es un micrófono de diadema condensador miniatura de bajo perfil con una cápsula de 3 mm que produce un audio de extraordinaria calidad, haciéndolo perfecto para su uso en aplicaciones de discurso y otras aplicaciones vocales.

Gracias al patrón de captación omnidireccional, la respuesta de frecuencia fuera del eje del micrófono es lineal, lo que permite una reproducción clara y perfecta para el uso en iglesias, presentaciones, teatros y gimnasios. El micrófono tiene un tratamiento especial con un recubrimiento resistente al agua que proporciona protección adicional contra el sudor y otras fuentes de humedad. El micrófono también está equipado con un anillo contra el goteo como protección adicional contra la humedad para la cápsula, asegurando así el funcionamiento fiable de la unidad. El Micrófono de Diadema DE10 resulta especialmente adecuado para el uso con los sistemas inalámbricos de Samson y, con los cuatro adaptadores incluidos, puede utilizarse con la mayoría de los sistemas de petaca inalámbricos de otros fabricantes. El kit también incluye otros accesorios como una pinza para fijar el cable del micrófono a las ropas, tres pantallas contra el viento y una atractiva caja de transporte en la que colocar el DE10 y todos los accesorios.

En el caso improbable de que en algún momento tuviera que reparar este aparato, deberá solicitarnos un número de Autorización de Devolución (RA) para poder enviar su unidad a Samson. Sin este número no se aceptará el aparato. Póngase en contacto con Samson en el número 1-800- 3SAMSON (1-800-372-6766) para que le facilitemos este número de autorización de devolución antes de enviarnos la unidad. Si fuera posible, conserve el embalaje original y los materiales de protección para devolvernos la unidad dentro de ellos. Si compró su unidad fuera de los Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor en lo relativo a los detalles de la garantía y la información de servicio.

## Características

El Micrófono de Diadema DE10 proporciona una reproducción vocal excelente en una unidad de diseño de bajo perfil casi invisible. Éstas son algunas de sus características principales:

- Micrófono condensador miniatura para un uso casi invisible
- El diseño de orejera doble mantiene el micrófono perfectamente fijado en su lugar, se pliega para la máxima portabilidad
- Extraordinaria calidad de audio para presentaciones y otras aplicaciones vocales
- Cápsula de micrófono de 3 mm
- Patrón de captación omnidireccional
- Recubrimiento resistente a la humedad
- Cable desmontable
- Incluye cuatro adaptadores diferentes para ofrecer compatibilidad con los transmisores inalámbricos más populares
- También incluye pantallas contra el viento, pinzas para la fijación del cable a las ropas y caja de transporte de protección



**Micrófono de Diadema DE10**

EN

FR

DE

ES

IT

## Uso del Micrófono DE10

1. Instale el cable del micrófono conectándolo a la terminal de tornillo situada en el extremo del brazo. A continuación, instale el adaptador correcto para su petaca inalámbrica. Asegúrese de apretar el anillo de bloqueo para fijar firmemente el adaptador en su lugar.
2. El tamaño de la diadema puede modificarse deslizando los ganchos de oreja para un ajuste preciso alrededor de la cabeza (figura 1).
3. Ajuste la posición del micrófono presionando el botón del gancho de oreja y deslizando el brazo hacia delante o hacia atrás (figura 2). Para conseguir un rendimiento óptimo del micrófono, éste debe situarse cerca de la piel y hacia la comisura de la boca, a una distancia de aproximadamente 1,25 cm (media pulgada).
4. Cuando el micrófono esté en su posición, utilice la pinza de fijación del cable a las ropas para asegurar que el micrófono no se mueva.
5. Coloque el anillo de protección contra la humedad lo más cerca posible de la cápsula.
6. Cuando el micrófono vaya a utilizarse en el exterior y para reducir el ruido de la respiración, instale una de las pantallas antiviento incluidas.

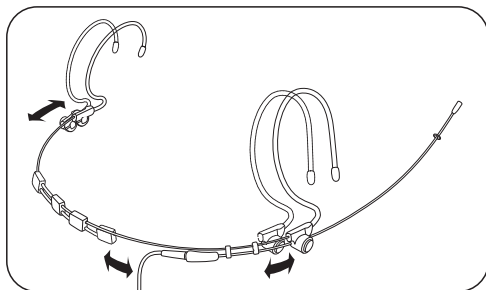


Figura 1

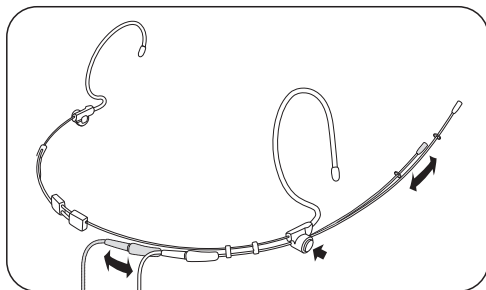


Figura 2

## Ajuste del Micrófono

El brazo del micrófono DE10 puede situarse en la oreja derecha o en la izquierda. Para cambiar el lado del micrófono en la diadema.

1. Retire el micrófono de brazo presionando el botón situado en la parte inferior del gancho de oreja y empuje el brazo hasta que se salga de la pinza (figura 3).
2. Suelte los dos ganchos de la diadema (figura 4).
3. Coloque el brazo en el lado opuesto del micrófono.
4. Fije de nuevo el brazo al micrófono fijando los dos ganchos a la diadema y al punto de fijación situado en la parte inferior del gancho de oreja (figura 5).

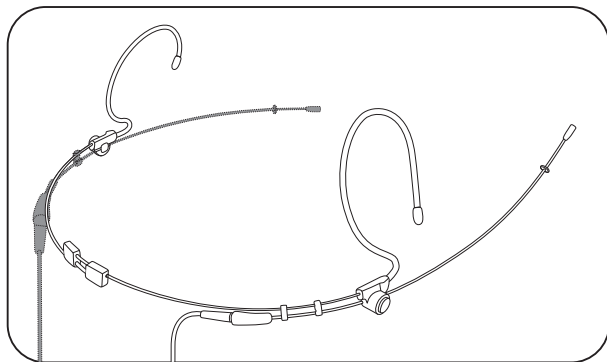


Figura 5

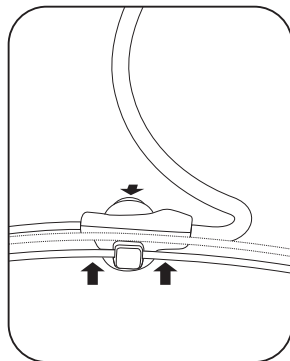


Figura 3

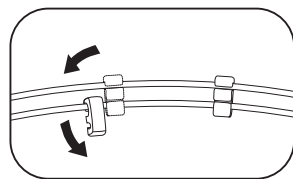


Figura 4

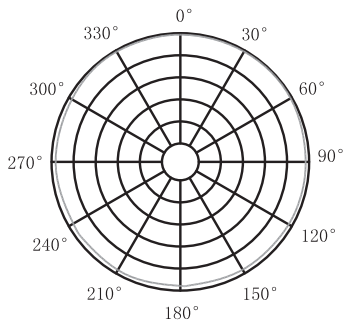
## Especificaciones

Elemento . . . . .	. Condensador electret posterior
Patrón Polar . . . . .	. Omnidireccional
Respuesta de Frecuencia . . . . .	. 20Hz-20KHz
Sensibilidad . . . . .	. -45±3dB 1V/Pa/a1khz
Impedancia de salida. . . . .	. 2KΩ±30%
SPL máx. . . . .	. 120dB
Tensión de funcionamiento . . . . .	. 1,5-12V CD
Cable: . . . . .	. ø1,4mm*1,2m
Peso: . . . . .	. 13 g
Dimensiones: . . . . .	. ø3mm
Conector de salida: . . . . .	. 3mm
Adaptadores incluidos . . . . .	. Shure, AT, AKG, Sennhieser
Accesorio: . . . . .	. Pantalla Antiviento, Pinza para Fijación del Cable a las Ropas, Caja de Transporte

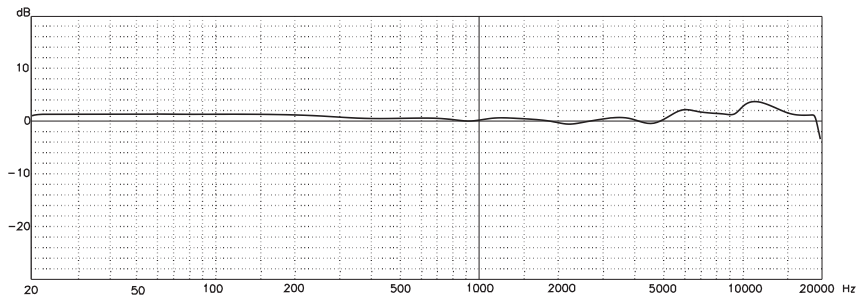
*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*



# Especificaciones



*Patrón Polar del DE10*



*Respuesta de Frecuencia del DE10*

## Introduzione

Congratulazioni — ha acquistato un microfono senza fili con cuffie DE10 di Samson, un'ottima scelta! Il modello DE10 è un microfono con cuffie, a condensatore in miniatura di basso profilo, con una capsula da 3 mm in grado di produrre una qualità audio eccezionale, caratteristica che lo rende perfetto per il parlato e altre applicazioni vocali.

Grazie al pattern di pick-up omnidirezionale, la risposta in frequenza fuori asse del microfono è lineare, da ciò consegue una riproduzione audio cristallina e articolata che lo rende perfetto per l'uso all'interno di luoghi di culto, le presentazioni, l'impiego nei teatri e in contesti sportivi. Il microfono ha ricevuto un trattamento speciale: l'applicazione di un rivestimento impermeabile che gli assicura una protezione supplementare dal sudore e da altre sorgenti di umidità. È inoltre dotato di un anello di drenaggio protettivo che salvaguarda ulteriormente la capsula e garantisce prestazioni affidabili. Il microfono senza fili con cuffie DE10 è particolarmente adatto per essere usato con i sistemi wireless Samson e, insieme ai quattro adattatori in dotazione, può essere utilizzato con moltissimi sistemi body pack senza filo di altri produttori. Altri accessori inclusi nel kit sono un gancio per fissare il cavo agli indumenti, tre windscreens e una bella valigetta per custodire il microfono DE10 e tutti i suoi accessori.

Se il microfono DE10 dovesse necessitare riparazioni, bisognerà ottenere un numero di autorizzazione al reso (RA) prima di spedire l'unità a Samson. Senza questo numero, l'unità non sarà accettata. La preghiamo di contattare Samson allo 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) per ottenere un numero di autorizzazione al reso prima di spedire la sua unità. Conservare la confezione originale e, se possibile, effettuare il reso dell'unità nell'imballaggio originario. Se il prodotto Samson è stato acquistato fuori dal territorio statunitense, contattare il distributore locale per dettagli sulla garanzia e informazioni sull'assistenza.

## Caratteristiche

Il microfono senza fili con cuffie DE10 offre un'ottima riproduzione della voce in una struttura di basso profilo, quasi invisibile. Di seguito ne vengono esposte alcune delle principali caratteristiche:

- Microfono a condensatore in miniatura, quasi invisibile
- La cuffia, saldamente posizionata su entrambe le orecchie, mantiene il microfono in posizione in modo sicuro e si ripiega per la massima comodità di trasporto
- Audio di qualità straordinaria per presentazioni, utilizzo in contesti sportivi e altre applicazioni vocali
- Capsula microfonica da 3 mm
- Pattern di pick-up omnidirezionale
- Rivestimento resistente all'umidità
- Cavo asportabile
- La soluzione comprende quattro diversi adattatori per assicurare la compatibilità con i più diffusi trasmettitori wireless
- Nella confezione sono inclusi anche dei windscreen, un gancio per fissare il cavo agli indumenti e una valigetta protettiva e per il trasporto



**Microfono senza fili con cuffie DE10**

EN

FR

DE

ES

IT

## Uso del microfono DE10

1. Installare il cavo del microfono collegandolo al terminale a vite posizionato sull'estremità dell'astina. Installare poi l'adattatore corretto per il body pack wireless. Accertarsi di serrare l'anello di chiusura in modo da trattenere l'adattatore saldamente in posizione.
2. Le cuffie possono essere riposizionate in modo che aderiscano perfettamente al profilo del capo, è sufficiente far scorrere avanti o indietro i ganci per le orecchie (figura 1).
3. Regolare la posizione del microfono premendo il pulsante situato sul gancio per l'orecchio e facendo scorrere l'archetto avanti o indietro (figura 2) Per ottenere risultati ottimali, il microfono dovrà essere posizionato accanto alla pelle e rivolto verso l'angolo della bocca, a circa 1,27 cm (mezzo pollice) di distanza.
4. Quando il microfono è in posizione, utilizzare il gancio per fissare il cavo agli indumenti per trattenere il cavo e assicurare che il microfono rimanga fermo.
5. Collocare l'anello anti-umidità il più vicino possibile alla capsula.
6. Per uso in ambiente esterno o per ridurre l'effetto popping, installare uno dei windscreen inclusi.

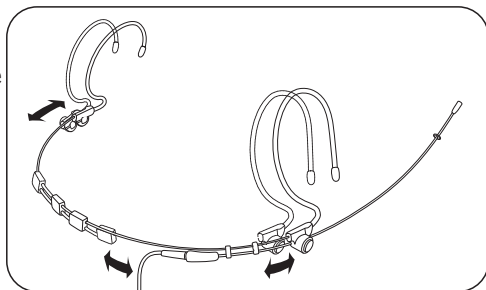


figura 1

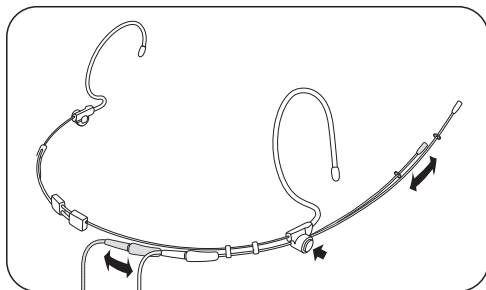


figura 2

## Regolazione del microfono

L'astina del microfono DE10 può essere disposta indifferentemente in corrispondenza dell'orecchio destro o sinistro. Per spostare il microfono da un lato all'altro delle cuffie:

1. Rimuovere l'astina del microfono esercitando una pressione sul pulsante che si trova sul gancio per l'orecchio e spingendo l'archetto fino a che esca dal gancio che lo trattiene (figura 3).
2. Liberare i due ganci dalle cuffie (figura 4).
3. Posizionare l'archetto sul lato opposto del microfono.
4. Collegare nuovamente l'astina al microfono fissando i due ganci alle cuffie e al punto di collegamento situato alla base del gancio per l'orecchio (figura 5).

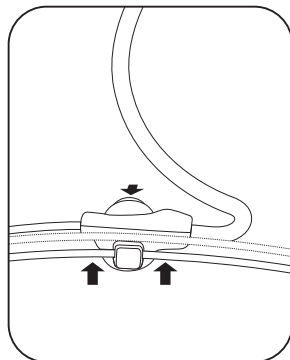


figura 3

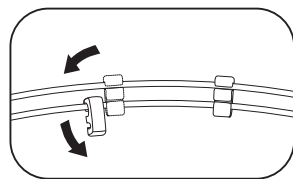


figura 4

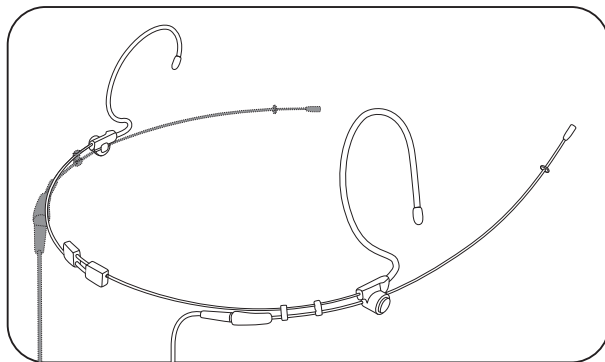


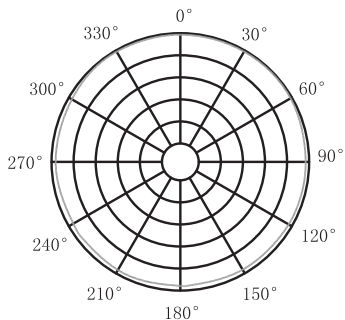
figura 5

## Specifiche

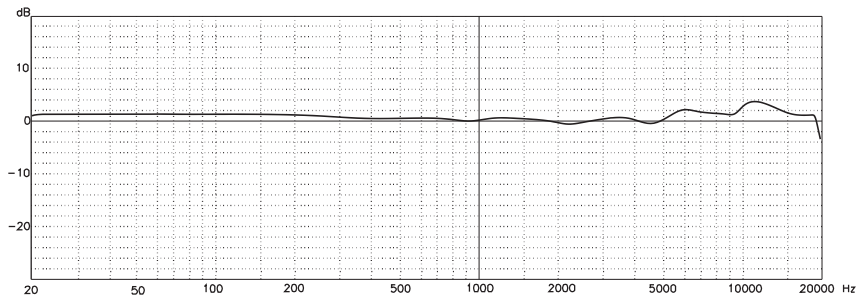
Elemento:	Condensatore a elettrete posteriore
Pattern polare:	. . . . . Omnidirezionale
Risposta in frequenza:	. . . . . 20 Hz - 20 kHz
Sensibilità:	. . . . . $-45 \pm 3$ dB 1 V / Pa a 1 kHz
Impedenza di uscita:	. . . . . $2 \text{ K}\Omega \pm 30\%$
Livello di pressione sonora massimo:	. . . . . 120 dB
Tensione di esercizio:	. . . . . 1,5 - 12 V c.d.
Cavo:	. . . . . $\emptyset 1,4 \text{ mm} * 1,2 \text{ m}$
Peso:	. . . . . 13 g
Dimensione:	. . . . . $\emptyset 3 \text{ mm}$
Connettore di uscita:	. . . . . 3 mm
Adattatori inclusi:	. . . . . Shure, AT, AKG, Sennhieser
Accessori:	. . . . . Windscreen, gancio per fissare il cavo agli indumenti, valigetta per il trasporto

*Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.*

# Specifiche



*Pattern polare DE10*



*Risposta in frequenza DE10*

Samson Technologies Corp.  
45 Gilpin Avenue  
Hauppauge, New York 11788-8816  
Phone: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)  
Fax: 631-784-2201  
[www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)